

**REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA  
REGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE**



**COMUNE DI ETROUBLES  
COMMUNE DE ETROUBLES**



**LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E  
RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
“LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES” AD USO  
MUSEALE**

## **PROGETTO ESECUTIVO**

**COMMITTENTI:** *AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI ETROUBLES*



**RELAZIONE GENERALE  
ILLUSTRATIVA**



**APRILE 2014**

## **SOMMARIO**

<i>1. ESPOSIZIONE DEL QUADRO DELLE ESIGENZE DA SODDISFARE E DELLE SPECIFICHE PRESTAZIONI RICHIESTE</i>	<i>4</i>
1.1 Premesse	4
1.2 Analisi del Contesto	5
1.3 Esigenze e prestazioni richieste	5
<i>2. DESCRIZIONE DEI LAVORI DA REALIZZARE</i>	<i>9</i>
2.2 Lavori di ordinaria e straordinaria manutenzione della "Laiterie du Bourg d'Etroubles"	9
<i>3. VERIFICA DELL'ELENCO DELLE AUTORIZZAZIONI NECESSARIE;</i>	<i>15</i>
<i>4. Coerenza del progetto alle previsioni degli strumenti urbanistici EDILIZI comunali vigenti o applicabili in regime di salvaguardia .</i>	<i>16</i>
4.1. Verifica in ordine alla coerenza del progetto alle prescrizioni direttamente cogenti e prevalenti stabilite dal Piano Territoriale Paesistico della Regione.	16
4.2. – Verifica in ordine alla coerenza del progetto alle previsioni degli strumenti urbanistici comunali vigenti o applicabili in regime di salvaguardia alla procedura applicabile per il rilascio della concessione edilizia e/o deliberazione della giunta Comunale.	19
4.2.1– Verifica in ordine alla coerenza del progetto agli ambiti inedificabili approvati ed adottati nel comune di Etroubles	25
<i>5. DESCRIZIONE DELLE SCELTE PROGETTUALI IN GENERALE</i>	<i>28</i>
5.1. Premesse	28
5.2. – Eseguitabilità dei lavori relativamente alle tecniche costruttive ed in particolare alle misure necessarie per la tutela della sicurezza fisica e della salute dei lavoratori.	30
5.3. – Modalità e tecnologie previste per l'esecuzione dei lavori in relazione ai vincoli eventualmente gravanti sull'area.	31
<i>6. Descrizione dell'inserimento dei lavori nel territorio con particolare riferimento per le soluzioni adottate:</i>	<i>31</i>
6.1 – Alle problematiche geologiche e geotecniche	31
6.2 – Alle modalità e alle opere per l'accesso alle aree di intervento e di conferimento in cantiere dei materiali	32

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

6.3 – Alla localizzazione e organizzazione dei cantieri:	32
6.4 - Alle scariche cui conferire i materiali di risulta;	33
6.5 - Agli impianti ed alle opere di proprietà di enti pubblici e privati o in concessione agli stessi eventualmente interferenti con il progetto;	33
7. <i>Tabella contenente le quantità caratteristiche dei lavori</i>	33
7.1 Quantità, numero, lunghezze di manufatti e lavorazioni	33
8. <i>PROGRAMMA CRONOLOGICO DELLE FASI ATTUATIVE CON INDICAZIONE DEI TEMPI MASSIMI NECESSARI PER LO SVOLGIMENTO DELLE VARIE ATTIVITA' CONNESSE CON LA REDAZIONE DEI PROGETTI E L'ESECUZIONE DEI LAVORI.</i>	40
9. - <i>QUADRO DEI COSTI, ESPRESSI IN EURO:</i>	40
10. <i>ALLEGATI DI PROGETTO</i>	42
<i>Il Progettista</i>	43

## **1. ESPOSIZIONE DEL QUADRO DELLE ESIGENZE DA SODDISFARE E DELLE SPECIFICHE PRESTAZIONI RICHIESTE**

### 1.1 Premesse

Lo scrivente progettista, arch. Andrea MARCOZ, nato ad Aosta il 2 agosto 1966, C.F. MRC NDR 66M02 A326P, residente in Saint Rhémy-en-Bosses, frazione Praz du Mas Farcoz n°19, regolarmente iscritto all'ordine professionale degli Architetti della Regione Autonoma Valle d'Aosta, in posizione n°221, facente parte dello studio tecnico associato GeArc, dell'arch. Marcoz Andrea e geom. Colombo Marco Enrico, con sede in Charvensod, Frazione Pont Suaz n°87, viene incaricato con DISCIPLINARE di incarico dall'Amministrazione Comunale di Etroubles, con sede in Etroubles, in rue de la Tour n°1, in qualità di Ente Appaltante, di redigere il progetto Definitivo/esecutivo relativo ai **LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO "LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE**

L'intervento di cui all'oggetto rappresenta una ultima fase di completamento e restauro dell'intero edificio rurale denominato "Laiterie du Bourg d'Etroubles" da adibire a polo museale per la ricerca e la valorizzazione del patrimonio rurale esistente.

Lo studio per la predisposizione del progetto Definitivo/esecutivo delle opere di cui all'oggetto, è stato svolto sulla base di sopralluoghi nelle aree di previsto intervento e circostanti, procedendo alla rilevazione di dati e di elementi dell'ambiente nel suo complesso e delle previsioni attuative riportate su tavole del preliminare, unitamente alla raccolta di documentazione fotografica e del progetto allegati.



## 1.2 Analisi del Contesto

La latteria turnaria di Etroubles si trova nel borgo medievale di Etroubles, situata lungo la Via Francigena, il Tour du Fallère, in collegamento con Alta Via n. 1 e il Tour des Combins. Nelle vicinanze sempre lungo la Via Francigena in direzione Echevennoz sono presenti 5 aziende agricole e nell'hameau di Prailles-Dessus l'agriturismo Eux tchi Inconnu. All'interno del borgo di Etroubles è presente una ricca architettura tipica dei Borghi della Valle d'Aosta, è presente dal 2005 un museo a cielo aperto con la presenza di 22 opere d'arte di artisti di fama mondiale realizzato con la collaborazione della Fondation Pierre Gianadda di Martigny, il musée de l'énergie all'interno della prima centralina idroelettrica della Valle del Gran San Bernardo del 1904. Tutte queste iniziative e il futuro completamento della Laiterie d'Etroubles sono inserite in un ricco contesto turistico (alberghi, ristoranti, bar, trattorie, campeggio, b&b, chambres d'hotes, agriturismo, pizzeria, locanda, ostello, centro sportivo, negozi alimentari vari, ecc...). I più importanti monumenti presenti sono la Torre di Vachéry (XII secolo), il campanile (del 1480) e la chiesa parrocchiale (del 1815).

In questi anni numerosi interventi di riqualificazione hanno permesso di rendere il borgo ed il paese di Etroubles sempre più accogliente: realizzazione marciapiedi lungo il tratto centro abitato, la riqualificazione di acquedotto-fognature e ripristino di tutte le vie interne del borgo, riqualificazione dell'hameau di Echevennoz (PSR misura 322), realizzazione parcheggi de La Vairie e Rue des Vergers, pedonalizzazione del centro storico.

## 1.3 Esigenze e prestazioni richieste

L'edificio in oggetto fu costruito intorno al 1850, anni in cui fu fondata ad Etroubles la prima latteria turnaria della Valle d'Aosta. In questo immobile gli agricoltori del capoluogo conferivano il latte per produrre la tipica fontina. L'edificio oggetto di intervento, denominato "Laiterie du Bourg d'Etroubles", è

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

stato, nei recenti anni, oggetto di un intervento di restauro funzionale per la realizzazione di spazi espositivi destinati ad illustrare le varie fasi di lavorazione del formaggio, del burro e del seras con gli attrezzi originali dell'epoca.



I lavori di restauro avevano interessato l'intero corpo di fabbrica storico, che fu dotato di nuovi impianti elettrici e speciali (illuminotecnici, di emergenza, di rilevazione fumo e di antieffrazione). L'intero involucro fu oggetto di rifacimento del tetto, del restauro delle pareti, della sostituzione di tutti i serramenti esterni, e del recupero di parte degli ambienti organizzati secondo un percorso di visita strutturato.



L'immobile è censito al Catasto di Etroubles al Foglio n°17, particella n°96.

La situazione della "Laiterie du Bourg d'Etroubles", come precedentemente illustrato, adeguatamente recuperata in parte per accogliere funzioni museali ed espositive, in particolare la prima stanza già recuperata con progetto P.T.O. Leader realizzato tra il 2005-2009, ha suggerito all'Amministrazione Comunale a completare le ulteriori due stanze al piano primo (non ancora utilizzate a spazio espositivo), in ambienti destinati ad accogliere una sala espositiva completa di teche e pannelli grafici e una sala multiuso con proiezioni e dotata di una piccola biblioteca.

Tale intervento è rientrato nel Piano di Sviluppo Regionale (PSR) della Valle d'Aosta ed in conformità agli obiettivi e di programmazione espressa nel Piano di sviluppo Locale (PSL) del GAL Media Valle d'Aosta Regionale. Gli interventi previsti sono coerenti con uno degli obiettivi principali del succitato PSL, in



particolare a querlo identificato all'acronimo **LIT5 (linee di intervento per temi (LIT))** ovvero:

*"LIT5 - salvaguardia e valorizzazione del patrimonio culturale rurale materiale ed immateriale: architettura, manufatti e tradizioni".*

E, nello stesso documento , in conformità con la misura 323, tra le cui principali linee guida troviamo la volontà di:

*"Salvaguardare il patrimonio storico ed architeturale diffuso nel contesto rurale, privilegiando gli interventi che si collegano con circuiti di promozione turistica e della filiera di commercializzazione dei prodotti tipici (...)"*



## 2. DESCRIZIONE DEI LAVORI DA REALIZZARE

### 2.2 Lavori di ordinaria e straordinaria manutenzione della "Laiterie du Bourg d'Etroubles"

Al fine di garantire l'insediamento di un allestimento che garantisca la massima fruibilità sono previste delle opere di manutenzione ordinaria e straordinaria che possiamo qui di seguito sinteticamente descrivere:

- a) Smantellamento e sostituzione della vecchia pavimentazione in legno completamente marcio, compresa la spicconatura della vecchia malta di allettamento e realizzazione dell'opera di massetto, eseguito con conglomerato di malta di sabbia e cemento e rifinito a frattazzo, per creare il sottofondo di alloggiamento del nuovo pavimento in listoni di rovere, spessore 1,5 cm, montati ad incastro secondo orditura originale, comprensivi di relativo zoccolino battiscopa in legno.





RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- b) Pulizia e manutenzione dell'intonaco originario, dotato in alcune parti di particolare decori floreali e sua protezione mediante Pittura a base di resine acriliche in alifatico tipo "Pliolite" di tipo normale pigmentato in tinta unica chiara trasparente. Imprimitura con uno strato di resina tipo in solvente diluita ed applicata a pennello.



- c) Integrazione dell'impianto elettrico e di illuminazione esistente, con particolare attenzione all'illuminazione destinata ai nuovi locali espositivi. Fornitura e posa in opera di impianto elettrico comprensivo di:
- NR 2 Punti prese di servizio 10/16 A da incasso
  - NR 2 Punti prese da incasso per alimentazione TV e DVD
  - NR 2 Punti luce a soffitto per binari
  - NR 8 Punti luce a parete per alimentazione lampade quadri
  - NR 2 Binari a due faretti colore alluminio
  - NR 8 Lampade per illuminazione quadri con braccio e luce indirizzata verso la parete

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- NR 2 Alimentazioni vetrine espositive
- NR 1 Linea di alimentazione diretta al quadro esistente
- NR 1 Allacciamento compreso di protezione al quadro esistente

d) FORNITURA DI TELEVISORE LED 42 pollici, e lettore BLUERAY con le seguenti caratteristiche:

**TELEVISORE**

*DISPLAY*

- Lunghezza diagonale 42 " Tecnologia retroilluminazione Direct Led
- Alta definizione full Hd Rapporto larghezza / altezza 16:9 Luminosità 500 cd/m2
- Modalità widescreen 8 modes (16:9, Just scan, Original, Full Wide, 4:3, 14:9, Cinema Zoom 1, Zoom)
- Angolo di campo (orizzontale) 178 degrees Angolo di visione (verticale) 178 degrees Tempo di risposta del pixel 0 ms
- Lingua menu schermo Multilingua Regolazione immagine cinema Si Regolazione immagine calda No
- Altre regolazioni immagine 7 modes (Vivid, Standard, Cinema, Game, Eco, Expert1, Expert2)
- Caratteristiche MHL Risoluzione orizzontale 1.920 px Risoluzione verticale 1.080 px Frequenza 100 Hz
- Tecnologia Lcd backlight Direct Led Compatibile 3D No Tipologia 3D nessuna 3D senza occhiali No
- Ulteriori info su display Direct Led

*GENERALE*

- Colore rivestimento primario Nero Colore rivestimento secondario Nero
- Funzione Hotel Tv Attivabile No Design supporto Da tavolo
- Caratteristiche supporto Nuovo design LG

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- Inclinazione supporto nessuna Certificazioni - Dgtv bollino silver
- Contenuto della confezione Telecomando universale, batterie Internet Tv

*SINTONIZZATORE TV*

- Sintonizzatore Tv analogico Pal Si Sintonizzatore Tv analogico Secam Si  
Sistema di ricezione PAL, SECAM
- Sistema di ricezione stereo Nicam Sintonizzatore digitale terrestre DVB-T  
/ T2 / C
- Servizio Tv digitale digitale terrestre, via cavo

*AUDIO*

- Modalità uscita audio Mono / Stereo / Dual (MTS/SAP) Modalità surround
- Effetti sonori
- - Virtual Surround Plus
- - Dolby Digital Decoder
- - DTS Decoder
- - Subwoofer
- - Clear Voice II
- - Smart Sound Mode
- Controlli audio Normal, Wall-Mount Type, Stand Type Altoparlanti inclusi  
numero 2 Potenza di uscita / totale 20 W
- Caratteristiche aggiuntive 6 modes (Standard, Music, Cinema, Sport,  
Game, User setting)
- Tipo surround Virtual Surround Plus: 1 way 2 speakers Limitazione  
volume No

*FEATURES*

- Segnale ingresso video analogico PAL, SECAM, NTSC
- Formati video ingresso 480p, 720p, 1080i, 1080p, 576i, 576p Teletext Si  
Memoria teletext 1.000 pagine

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- Guida programmi elettronica Digital EPG Blocco canale bambini Si Telecomando Si Tipo telecomando Infrarosso
- Dvd incluso No Decoder incluso Si Tipo decoder Standard Hard disk No Funzione timer spegnimento Si
- Durata timer spegnimento personalizzabile Funzione hold No Altre funzionalità - Simplink (Hdmi CEC) - MHL
- Orologio integrato (tecnologia Pmoled) Si Clonazione impostazioni via Usb No
- Messaggio di benvenuto programmabile su display No Blocco menu installazione No
- Telecomando per ospiti No Copribatteria antifurto No Kit visione 3D No

*CONNESSIONI*

- Hdmi 2 nr Ingresso video composito (av) 0 nr Uscite video composito 0 nr S-video 0 nr
- Component (y/pb/pr) 1 nr Vga per Pc 0 nr RCA audio in 0 nr RCA audio out 0 nr Uscita audio ottica 1 nr
- Seriale 0 nr Dvi digitale 0 nr Uscita rgb 0 nr Ingressi rgb 0 nr Bluetooth No Pcmcia No Lan Si
- Usb 1 Ingressi memory card 0 Tipo memory card nessuno Common interface Si Altre connessioni RF in (T2/C, S2)
- Scart 1 nr Ingresso cuffie 3,5 mm 1 Uscita altoparlante bagno No Wi-Fi integrato No Wi-Fi ready No

*DIMENSIONI*

- Larghezza con supporto 96,8 Cm
- Profondità con supporto 23,6 Cm
- Altezza con supporto 62,9 Cm
- Larghezza senza supporto 96,8 Cm
- Altezza senza supporto 57,9 Cm

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- Profondità senza supporto 7,9 Cm
- Peso prodotto 10,7 Kg

*REQUISITI AMBIENTALI*

- Classe efficienza Consumi A + Consumo Tv in uso 52 W
- Consumo Annuo 76 KWH Consumo Tv in stand by 0,3 W

**LETTORE BLUERAY**

- Riproduzione contenuti Blu-ray 2D
- Riproduzione Foto, Video e Musica da USB
- Design compatto, solo 27 cm
- Riproduzione contenuti da Hard Disk esterno

- e) Fornitura e posa in opera di n°6 di teche in OSB tinteggiato, come da progetto allegato (misure e quantità nella tavola progettuale), dotate di vetro di sicurezza extra chiaro complete di luci a led e fornitura e posa in opera di cartongesso a unione e chiusura delle teche.
- f) Fornitura e posa in opera di 8 pannelli fotoquadro lungo le pareti delle sale (misure e quantità nelle tavole allegate) su supporto in Kapaplast effetto canvas, spessore 2 cm. delle seguenti dimensioni: 70x100 cm. cad., con relativa stampa in digitale su supporto secondo studio grafico coordinato inerente il progetto fornito dall'amministrazione comunale e provvisti di adeguato sistema di sospensione a parete.
- g) Stampa tipografica di n°3000 pieghevoli, formato aperto 45 x 21 con stampa a colori bianca e volta, cordonati e piegati, avvolti in formato chiuso 15 x 21 - carta uso mano da gr 200. Stampa tipografica di n°200 locandine formato 33 x 70 con stampa a colori - carta uso da 140 gr



- h) Complementi di arredo per la sala proiezioni, con fornitura di n°9 poltroncine con struttura tubolare d'acciaio e seduta in ecopelle e n°2 scaffalature in acciaio cromato delle dimensioni di 90 x 30 x h180 cm, quale utilizzo di piccola biblioteca.

### **3. VERIFICA DELL'ELENCO DELLE AUTORIZZAZIONI NECESSARIE;**

Il progetto Definitivo/Esecutivo deve ottenere l'approvazione del progetto da parte della Giunta Comunale ai sensi della L.R. 11/98 e successive modificazioni.

Il Progetto Preliminare è stato approvato con Deliberazione da parte della Giunta Comunale

Trattandosi di edificio classificato Documento, **risulta necessario acquisire** in fase di progettazione DEFINITIVA, il parere da parte dell'Assessorato Istruzione e Cultura, Direzione Beni Culturali ed Ambientali ai sensi della Legge Regionale 10 aprile 1998 n°13 art.40 delle N.A. del P.T.P. e della Legge Regionale n°56 del 10 giugno 1983 e del Decreto Legislativo n°42 del 22 gennaio 2004.

Tutti gli interventi interessati **non ricadono** sotto il vincolo idrogeologico, per cui non è necessario ottenere l'autorizzazione ai sensi del R.D. 30.12.23 n°3267, da parte dell'Assessorato Agricoltura, Risorse Naturali e Protezione Civile, Direzione Foreste.

L'intervento ricade sotto il vincolo paesaggistico (al di sotto dei 1600,00 m s.l.m.), ma trattandosi di opere interne per cui **non è necessario** ottenere l'autorizzazione ai sensi del D.l.vo. 22.01.2004 n°42, art.142, da parte dell'Assessorato Istruzione e Cultura, Direzione Beni Culturali ed Ambientali.

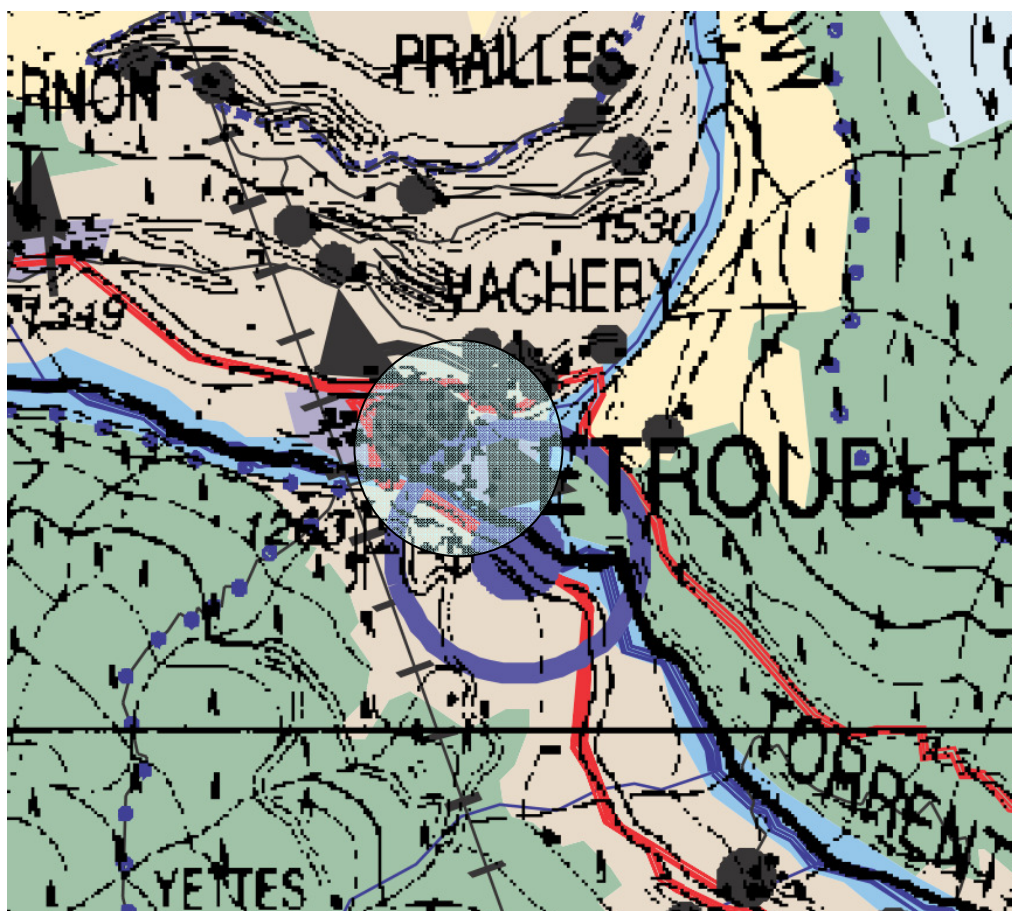
Non risulta siano necessari ulteriori pareri.

Il progettista con la presente relazione attesta la conformità del progetto alle prescrizioni urbanistiche ed edilizie.

#### **4. COERENZA DEL PROGETTO ALLE PREVISIONI DEGLI STRUMENTI URBANISTICI EDILIZI COMUNALI VIGENTI O APPLICABILI IN REGIME DI SALVAGUARDIA .**

##### 4.1. Verifica in ordine alla coerenza del progetto alle prescrizioni direttamente cogenti e prevalenti stabilite dal Piano Territoriale Paesistico della Regione.

L'area nella quale sono previsti gli interventi di manutenzione straordinaria e restauro conservativo, ricadono, secondo la cartografia allegata al PTP, nel sistema insediativo tradizionale: sottosistema a sviluppo turistico (art.17).



RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA



## Articolo 17 – Sistema insediativo tradizionale: sottosistema a sviluppo turistico

1. Nel sottosistema a sviluppo turistico del sistema insediativo tradizionale, l'indirizzo caratterizzante è costituito dalla riqualificazione (RQ) del patrimonio insediativo e infrastrutturale e del relativo contesto agricolo, per usi ed attività di tipo abitativo e turistico (U1, U2, S3); sono inoltre ammessi interventi:

- a) restituzione (RE), per usi e attività di tipo: A1;
- b) riqualificazione (RQ), per usi e attività di tipo: S1; S2;
- c) di trasformazione (TR1), per usi e attività di tipo: U1; U2;
- d) di trasformazione (TR1), alla condizione C2, per usi e attività di tipo: S1; S2; S3;

e) di trasformazione (TR2), alla condizione C3, per usi e attività di tipo: S1; S2, limitatamente ad attività commerciali; S3; U1; U2, limitatamente ad attrezzature ricettive e di servizio.

2. Gli strumenti urbanistici comunali precisano le determinazioni di cui al comma 1, applicandole in modo differenziato alle varie parti del sottosistema di cui al presente articolo, in relazione alle rispettive specificità e all'esigenza di assicurare il recupero ambientale, la rinaturalizzazione o il ripristino o la riqualificazione delle aree degradate o ambientalmente carenti, con particolare riguardo per le frange periferiche alle aree

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

*storiche, per i margini urbani lungo i corsi d'acqua e le principali vie di accesso e di transito, per le periferie, per le aree abbandonate; si applicano, inoltre, i seguenti indirizzi:*

*a) evitare la saldatura dei nuclei storici lungo le strade di connessione;*

***b) promuovere la conservazione, il mantenimento, la restituzione e la riqualificazione dei nuclei storici, dei beni isolati, dei percorsi storici, in particolare quelli evidenziati nelle tavole di piano;***

*c) evitare gli interventi che possono pregiudicare la continuità e la fruibilità delle relazioni fisiche, funzionali e visive tra gli elementi suddetti;*

*d) stabilire che ogni espansione di completamento degli insediamenti esistenti tenda alla saturazione delle aree già urbanizzate e compromesse, con la massima utilizzazione delle infrastrutture a rete presenti riducendo la necessità di potenziamento delle stesse;*

*e) stabilire che ogni completamento degli insediamenti esistenti con interventi di trasformazione TR1 e l'espansione con insediamenti di nuovo impianto mediante interventi di trasformazione TR2:*

*1. impegnino il territorio nella misura minima necessaria;*

*2. si appoggino alle infrastrutture a rete presenti evitandone ingiustificate estensioni;*

*3. usufruiscano di densità edilizie fondiarie elevate ma compatibili con l'aggregazione di volumi articolati assimilabili per dimensioni alle tipologie locali preesistenti;*

*4. sottolineino le caratteristiche del frazionamento catastale agricolo evitando recinzioni che limitino la visibilità ed incrementando le masse arboree.*

**Il progetto prevede interventi a contenuto conservativo e manutentivo, pertanto conforme e coerente.**

Effettuando una disamina delle prescrizioni direttamente cogenti e prevalenti del PTP si può riscontrare che:

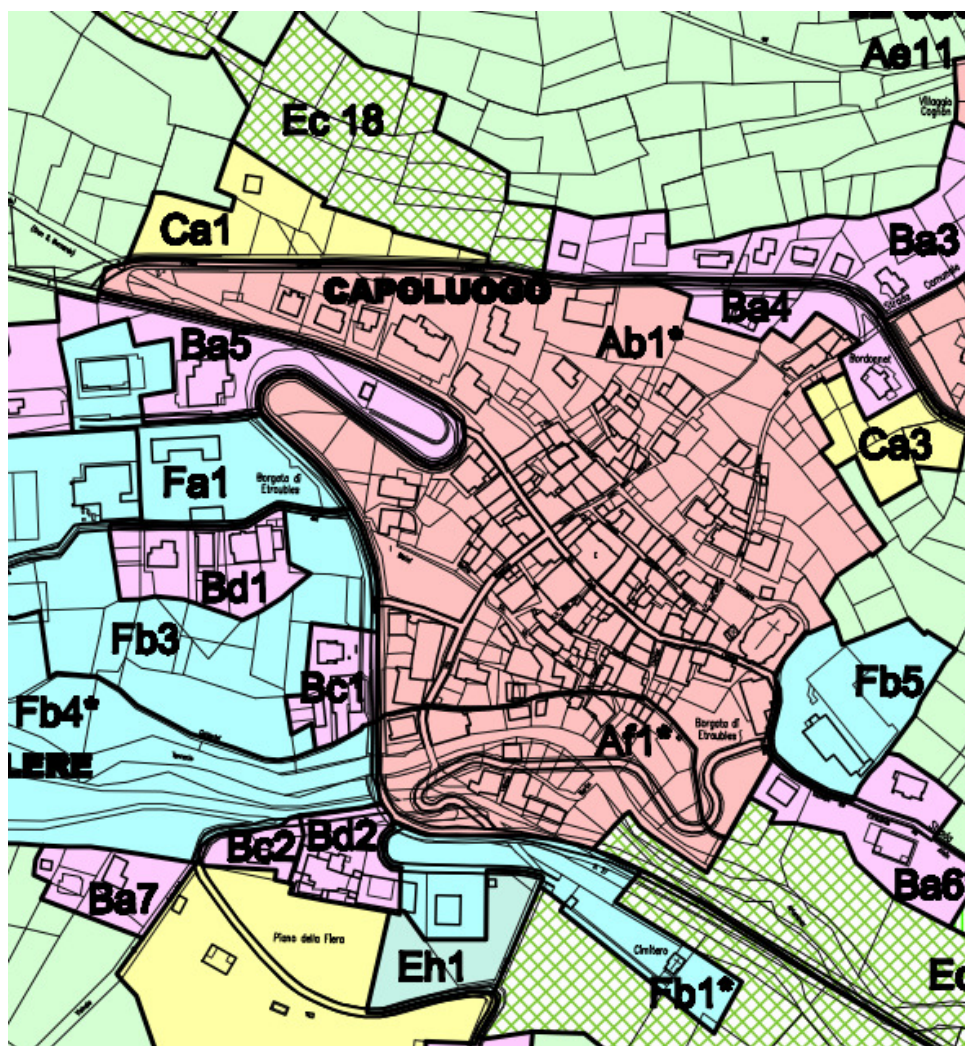
- la norma di cui all'art. 21, comma 1, lettera b), è coerente;
- la norma di cui all'art. 25, comma 7, risulta non interessare nella fattispecie l'intervento in progetto;
- la norma di cui all'art. 33, comma 1, è coerente;
- la norma di cui all'art. 33, comma 3 è coerente ;
- la norma di cui all'art. 34, comma 4, risulta non interessare nella fattispecie l'intervento in progetto;
- la norma di cui all'art. 34, commi 5, risulta non interessare nella fattispecie l'intervento in progetto;
- la norma di cui all'art. 35, commi 1, 2, 5, 9, risulta non interessare nella fattispecie l'intervento in progetto;
- la norma di cui all'art. 37, comma 3, è coerente
- la norma di cui all'art. 38, commi 1, 2, 3, 4, risulta non interessare nella fattispecie l'intervento in progetto;
- la norma di cui all'art. 40, commi 1, 2, 3, è coerente



4.2. – Verifica in ordine alla coerenza del progetto alle previsioni degli strumenti urbanistici comunali vigenti o applicabili in regime di salvaguardia alla procedura applicabile per il rilascio della concessione edilizia e/o deliberazione della giunta Comunale.

Il Comune di Etroubles è dotato di P.R.G.C. adottato con Deliberazione del Consiglio Comunale n°24 in data 29 ottobre 2009 e successiva Deliberazione di Giunta Regionale n°508 del 26 febbraio 2010

Il fabbricato Denominato "Laiterie du Bourg d'Etroubles", ricade in zona territoriale omogenea del P.R.G.C. "Ab1" – Centro storico ed è classificato Edificio Documento.



Estratto di P.R.G.C.



COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

**SOTTOZONA Ab1\* - CAPOLUOGO**

SISTEMA INSEDIATIVO TRADIZIONALE: SOTTOSISTEMA A SVILUPPO TURISTICO (art. 17, comma 1, NAPTP), AGGLOMERATO DI INTERESSE STORICO E ARTISTICO (art. 36, comma 12, NAPTP), TERRENI SEDI DI FRANA (Gr 422/99, capo II, F2, F3)

INDIRIZZI CARATTERIZZANTI disposizioni urbanistiche di base						ULTERIORI INDIRIZZI ulteriori disposizioni urbanistiche					
modalità di intervento interventi		usi e attività destinazioni d'uso		condizioni di intervento strumenti attuativi		modalità di intervento interventi		usi e attività destinazioni d'uso		condizioni di intervento strumenti attuativi	
PTP	PRG	PTP	PRG	PTP	PRG	PTP	PRG	PTP	PRG	PTP	PRG
1	2 (nota 1)	3	4 (nota 1)	5	6	7	8 (nota 1)	9	10 (nota 1)	11	12 (nota 2)

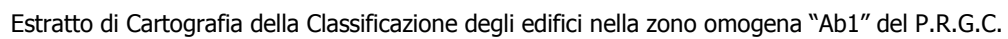
RQ	art. 8, comma 1 lettere a) f, 2, 3, 4 senza ampliamenti pianosaltimetri ci e ristrutturazioni e totale, 5: lettera d) f;	U1 U2 S3	art. 10, commi 5; 6; 7 lettere a); 8, lettera a), c); 9, con esclusione delle lettere e), h), i), k); 13, lettera a), f);	C1	ce dia può	RE	art. 8, comma 1, lettere a) f, 2, 3, 4 senza ampliamenti pianosaltimetri ci e ristrutturazioni e totale, 5: d) f;	A1	art. 10, commi 3, lettere a), e), i), k), m), x); 4 lettere a), c);	C1	ce dia
						TR1	art. 8, comma 1 lettere a), b) f, c), d) f;	U1 U2	art. 10, commi 5; 6; 7, lettera a); 8, lettera a), c); 9, con esclusione delle lettere e), h), i), k); 13, lettera a), f);	C2	può na
						RQ	art. 8, comma 1, lettere a) f, 2, 3, 4 senza ampliamenti pianosaltimetri ci e ristrutturazioni e totale, 5: d) f;	S1	art. 10, comma 13, lettera a), f);	C1	ce dia
						TR1	art. 8, comma 1, lettere a), b) f, c), d) f;	S	art. 10, comma 13, lettera a), e), f);	C2	può na

**Nota 1:** gli interventi e le destinazioni di uso indicati nella tabella sono attuabili entro i limiti di cui alla normativa regionale concernente la disciplina di uso dei terreni sedi di frana, a rischio di inondazione e a rischio di valanghe e slavine, per le parti della sottozona rispettivamente interessate e quindi sottoposti alla disciplina di cui al Capo V delle presenti NTA.

**Nota 2:** Ai fini della formazione di strumenti attuativi è possibile la suddivisione in comparti da individuare con apposita variante non sostanziale.








Estratto delle NTA del P.R.G.C.

## RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA



COMUNE DI ETOUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

	AREA OGGETTO DI PUD
	<p><i>A – MONUMENTO</i></p> <p><i>A1 – castelli, torri, case forti e fortificazioni</i></p> <p><i>A2 – reperti archeologici</i></p> <p><i>A3 – ponti e strutture viarie</i></p> <p><i>A4 – edifici di culto e funzionalmente connessi</i></p> <p><i>A5 – edifici appartenenti a Comuni, Regione, Comunità Montane o altri enti e istituti legalmente riconosciuti risalenti ad oltre 50 anni</i></p>
	<p><i>B – DOCUMENTO</i></p> <p><i>B1 – rascard, grenier</i></p> <p><i>B2 – edifici e manufatti comunitari (forni, mulini, latterie, fontanili, lavatoi)</i></p> <p><i>B3 – edifici produttivi e connessi alle attività produttive (segherie, forge, edifici industriali)</i></p> <p><i>B4 – edifici o complessi di edifici che hanno svolto o ospitato, nel passato, particolari funzioni di tipo turistico, rappresentativo, politico, sociale.</i></p>
	<p><i>C – EDIFICIO DI PREGIO STORICO CULTURALE ARCHITETTONICO AMBIENTALE</i></p> <p><i>a – articolazione volumetrica</i></p> <p><i>b – organizzazione distributiva</i></p> <p><i>c – strutture</i></p> <p><i>d – elementi stilistici databili</i></p> <p><i>e – impiego di materiali e caratteristiche della lavorazione di materiali</i></p> <p><i>f – elementi decorativi di particolare rilievo</i></p>
	<i>D – RUDERE</i>
	<p><i>E – EDIFICIO NON RIENTRANTE NELLE PRECEDENTI CATEGORIE</i></p> <p><i>E1 – edificio inserito nell'ambiente</i></p> <p><i>E2 – edificio in contrasto con l'ambiente</i></p> <p><i>E3 – basso fabbricato inserito nell'ambiente</i></p> <p><i>E4 – basso fabbricato</i></p>
	<p><i>F – AREE DI PARTICOLARE INTERESSE</i></p> <p><i>F1 – aree di pertinenza di monumenti e documenti ed edifici di pregio storico, culturale, architettonico, ambientale</i></p> <p><i>F2 – aree di pregio storico, culturale, architettonico, ambientale</i></p>



COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

Scheda N°:

**129**

COMUNE DI ETROUBLES

Epoca di costruzione: antecedente il 1900

Stato di conservazione: discreto

Stato del fabbricato: originario

Tipo fabbricato: edificio

Destinazione d'uso: edificio rurale

Grado di utilizzo: in disuso totale



#### ELEMENTI STORICI

Scheda Censimento Architettura Rurale n. 6 a-b

Le iscrizioni sulla torretta di camino C\*S\*F 1877 e le iscrizioni sulle travi del lato sud-ovest 1877,1552 indicate nella scheda censimento architettura rurale non sono più presenti. Scritta su intonaco "LAITERIE".

#### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA DI DETTAGLIO



#### OSSERVAZIONI

Il tetto è stato rifatto recentemente.

#### CLASSIFICAZIONE DELL'EDIFICIO

**C03 B2 Documento**

*Edifici e manufatti comunitari (forni, mulini, latterie, fontanili e lavatoi)*

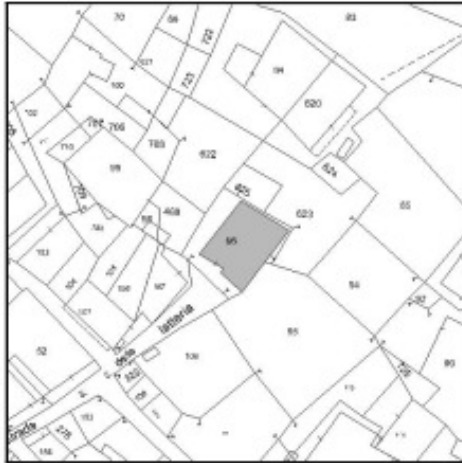
COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

P.U.D. ZONA A12

Scheda N°:

129



Foglio n. 17 - Mappale n. 96

Rue du Mont Velan, 14

Superficie coperta stimata: 108 mq.

Numero piani fuori terra: 2

#### CARATTERISTICHE STRUTTURALI

Struttura verticale in muratura in pietra  
Struttura orizzontale in volta in pietra - solaio latero cemento  
Tetto a due falde simmetriche con grossa orditura in legno

#### CARATTERISTICHE TIPOLOGICHE

Manto di copertura in lose  
Finitura facciate in intonaco grezzo  
Architravi in pietra  
Presenza di archi in pietra  
Presenza di riquadrature  
Presenza di inferriate  
Serramenti in legno  
Balconi in legno  
Ringhiere in legno

#### DESTINAZIONI ORIGINALI

Piano terra/rialzato      latteria  
Piano primo              latteria

#### DESTINAZIONI ATTUALI

Piano terra/rialzato      abbandonato  
Piano primo              abbandonato

#### INTERVENTI

Restauro, risanamento conservativo e consolidamento  
Mutamento di destinazione d'uso compatibile con il valore documentario dell'edificio e con l'impianto distributivo in atto  
Ristrutturazione e trasformazione dell'impianto distributivo interno, se questo risulta attuabile senza demolizioni di parti strutturali e di pregio

#### PRESCRIZIONI

Conservazione di tutti gli elementi di pregio storico e storico-artistico che presentino valore documentario o di testimonianza dell'evoluzione nel tempo "dell'arte del costruire".



La destinazione a polo museale, è coerente con la destinazione d'uso consentita per la zona omogenea di P.R.G.C. ai sensi dell'art.10, comma 13, lettera a) delle NTA del P.R.G.C., in quanto trattasi di opera di pubblico interesse.

Per quanto riguarda le opere in oggetto, queste risultano conformi alle NTA e regolamento edilizio del Piano Regolatore generale Comunale.

Per quanto riguarda la verifica degli standard dei servizi, gli stessi risultano verificati.

Con riferimento alle specifiche norme edilizie le stesse risultano rispettate.

Le aree sono soggette alla sola normativa del P.R.G.C. in quanto non è previsto l'obbligo preventivo di esecuzioni di PUD.

Il progetto è stato definito in coerenza con le disposizioni imposte dalla Legge Regionale del 6 aprile 1998 n° 11.

#### 4.2.1- Verifica in ordine alla coerenza del progetto agli ambiti inedificabili approvati ed adottati nel comune di Etroubles

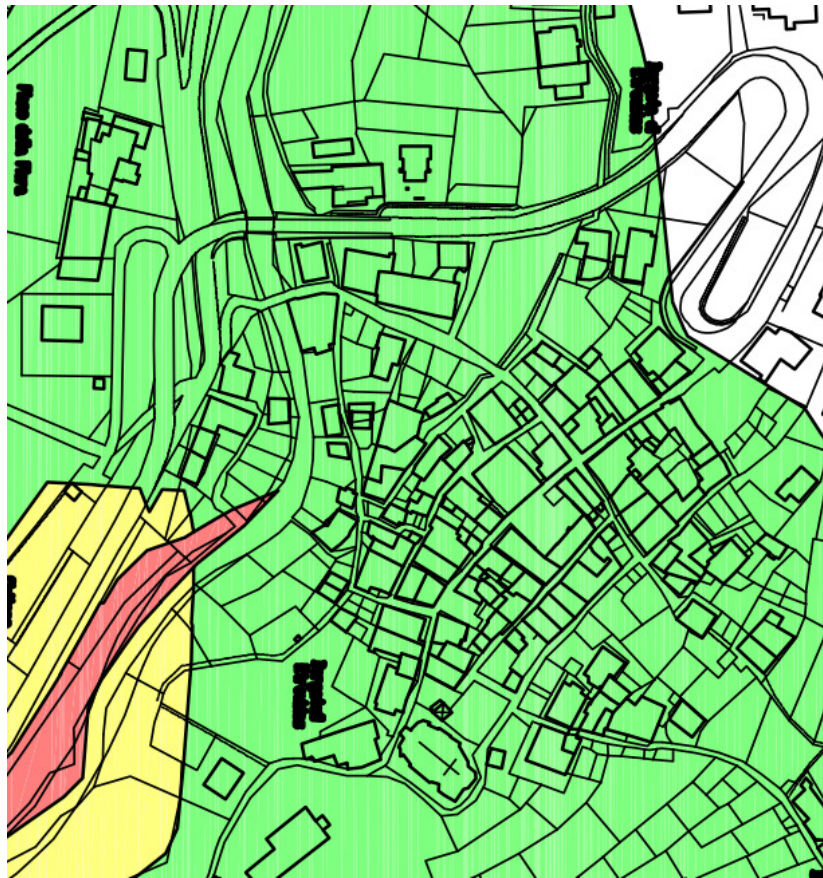
Il Comune di Etroubles al momento della redazione della presente relazione dispone di cartografie approvate ai sensi della L.R. 11/98 degli ambiti inedificabili.

Dalla consultazione delle stesse, come riportato nella tavola di inquadramento territoriale, l'area di intervento di manutenzione straordinaria del "Laiterie du Bourg d'Etroubles" risulta libera da qualsiasi vincolo di in edificabilità e/o per opere di manutenzione e restauro

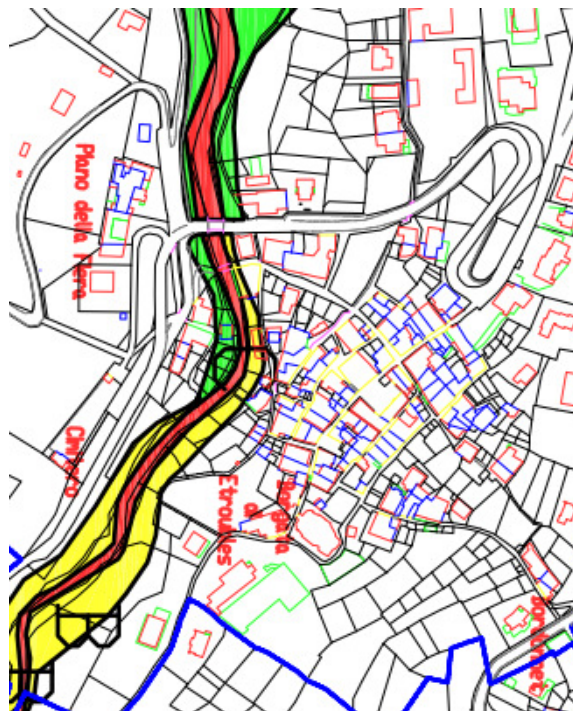
Gli interventi previsti sono conformi alla normativa che regola le condizioni di uso del suolo secondo criteri di compatibilità con le situazioni a rischio dettate dalle cartografie degli ambiti inedificabili.

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA



Estratto della cartografie delle Frane



Estratto della cartografie delle Innondazioni

4.3. – COERENZA DEL PROGETTO ALLE PREVISIONI DEGLI STRUMENTI URBANISTICI DI  
PIANIFICAZIONE DI SETTORE O APPLICABILI IN REGIME DI SALVAGUARDIA.

Non risultano strumenti di pianificazione di settore concernenti le opere in oggetto, sia vigenti che applicabili in regime di salvaguardia. In particolare non risultano strumenti di pianificazione di settore sia a livello statale che regionale e comunale.

4.4 VERIFICA DELLA CONFORMITÀ DEL PROGETTO ALLA NORMATIVA TECNICA APPLICABILE,  
TENUTO CONTO DELLE SPECIFICHE DESTINAZIONI D'USO PREVISTE.

Il progetto dovrà rispettare le normative vigenti ed in particolare:

- a) D.P.R. 24 luglio 1996 n. 503 sulle barriere architettoniche;
- b) D.M. del 5 luglio 1975 sui principali requisiti igienico-sanitari;
- c) D.M. n. 37 del 22/1/2008 – Regolamento [...] recante riordino delle disposizioni in materia di attività di installazione degli impianti all'interno di edifici;
- d) Norme sulla sicurezza nei cantieri temporanei e mobili (D.Lgs. 81/2008).
- e) Legge regionale 20 giugno 1996 n. 12 e successive modificazioni ed integrazioni;
- f) Codice unico dei contratti e successive modifiche ed integrazioni (D.Lgs 163/2006) e Regolamento (D.P.R. 554/1999) e smi;
- g) Ogni norma specifica settoriale e norme UNI relative agli impianti di I.P.,

## **5. DESCRIZIONE DELLE SCELTE PROGETTUALI IN GENERALE**

### 5.1. Premesse

Le scelte progettuali conseguono, come già sottolineato precedentemente alle esigenze di recupero di porzione del patrimonio esistente mirato alla valorizzazione del patrimonio rurale

Le scelte progettuali sono state di fatto mirate ad una integrazione dell'attuale museo della Latteria in modo che sia in grado di presentare un'anteprima delle innumerevoli collezioni relative all'oggetto, disponibili da parte dell'Amministrazione Comunale.

Il progetto prevede sinteticamente:

1. Smantellamento e sostituzione della vecchia pavimentazione in legno completamente marcio, compresa la spicconatura della vecchia malta di allettamento e realizzazione dell'opera di massetto, eseguito con conglomerato di malta di sabbia e cemento e rifinito a frattazzo, per creare il sottofondo di alloggiamento del nuovo pavimento in listoni di rovere, spessore 1,5 cm, montati ad incastro secondo orditura originale, comprensivi di relativo zoccolino battiscopa in legno.
2. Pulizia e manutenzione dell'intonaco originario, dotato in alcune parti di particolare decori floreali e sua protezione mediante Pittura a base di resine acriliche in alifatico tipo "Pliolite" di tipo normale pigmentato in tinta unica chiara trasparente. Imprimitura con uno strato di resina tipo in solvente diluita ed applicata a pennello.
3. Integrazione dell'impianto elettrico e di illuminazione esistente, con particolare attenzione all'illuminazione destinata ai nuovi locali espositivi. Fornitura e posa in opera di impianto elettrico comprensivo di:
  - NR 2 Punti prese di servizio 10/16 A da incasso
  - NR 2 Punti prese da incasso per alimentazione TV e DVD
  - NR 2 Punti luce a soffitto per binari

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- NR 8 Punti luce a parete per alimentazione lampade quadri
  - NR 2 Binari a due faretti colore alluminio
  - NR 8 Lampade per illuminazione quadri con braccio e luce indirizzata verso la parete
  - NR 2 Alimentazioni vetrine espositive
  - NR 1 Linea di alimentazione diretta al quadro esistente
  - NR 1 Allacciamento compreso di protezione al quadro esistente
- 
4. FORNITURA DI TELEVISORE LED 42 pollici, e lettore BLUERAY
  5. Fornitura e posa in opera di n°6 di teche in OSB tinteggiato, come da progetto allegato (misure e quantità nella tavola progettuale), dotate di vetro di sicurezza extra chiaro complete di luci a led e fornitura e posa in opera di cartongesso a unione e chiusura delle teche.
  6. Fornitura e posa in opera di 8 pannelli fotoquadro lungo le pareti delle sale (misure e quantità nelle tavole allegate) su supporto in Kapaplast effetto canvas, spessore 2 cm. delle seguenti dimensioni: 70x100 cm. cad., con relativa stampata in digitale su supporto secondo studio grafico coordinato inerente il progetto fornito dall'amministrazione comunale e provvisti di adeguato sistema di sospensione a parete.
  7. Stampa tipografica di n°3000 pieghevoli, formato aperto 45 x 21 con stampa a colori bianca e volta, cordonati e piegati, avvolti in formato chiuso 15 x 21 - carta uso mano da gr 200. Stampa tipografica di n°200 locandine formato 33 x 70 con stampa a colori - carta uso da 140 gr
  8. Complementi di arredo per la sala proiezioni, con fornitura di n°9 poltroncine con struttura tubolare d'acciaio e seduta in ecopelle e n°2 scaffalature in acciaio cromato delle dimensioni di 90 x 30 x h180 cm, quale utilizzo di piccola biblioteca.



5.2. – Eseguitività dei lavori relativamente alle tecniche costruttive ed in particolare alle misure necessarie per la tutela della sicurezza fisica e della salute dei lavoratori.

Le tecniche costruttive da utilizzare sono quelle usuali nell'edilizia corrente in Valle d'Aosta. Le Rimozioni di pavimentazione in legno, la posa di nuovi pavimenti, il ripristino di intonaci la posa di impianti tecnologici e tutte le lavorazioni di cui al paragrafo precedente, sono nell'ambito della capacità tecnica della maggior parte delle imprese.

Le misure necessarie per la sicurezza fisica e per la salute dei lavoratori in cantiere sono di tipo ordinario, come meglio sarà specificato nell'apposito documento allegato alla progettazione esecutiva.

E' da precisare comunque che, anche se le tipologie adottate nell'intervento in oggetto rientrano, come già detto, nell'edilizia tradizionale, la quale è apparentemente di facile costituzione e gestione, sovente sorgono complicazioni nella carenza di spazi per l'allocatione delle risorse, per la difficoltà oggettiva nelle fasi di approvvigionamento dei materiali da costruzione, nell'agibilità dei luoghi di lavoro o in altri vincoli presenti nel luogo di esecuzione dei lavori o al suo contorno.

Un'analisi di questi fattori insieme alle individuazione delle risorse necessarie all'esecuzione delle opere saranno maggiormente descritte nel piani operativo di sicurezza redatto dall'impresa che accederà nel cantiere.

Per la compilazione del Piano operativo dovranno essere analizzati e presi in esame i procedimenti specifici di costruzione, le macchine, gli impianti e le attrezzature, nonché i materiali impiegati e l'organizzazione del lavoro prevista.

La stesura del Piano Operativo di Sicurezza dovrà pervenire attraverso:

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

- l'analisi particolareggiata dei rischi specifici associati alle varie fasi di lavoro da eseguirsi nel cantiere, nonché i rischi derivanti dall'utilizzo di mezzi che transitano su via pubblica;
- l'analisi particolareggiata sulla possibilità di interferenza di alcune operazioni svolte dalla stessa Impresa o da Imprese diverse;
- l'individuazione dei provvedimenti e delle misure di sicurezza da adottare per eliminare i rischi di pericolo atte alla salvaguardia dell'integrità fisica dei lavoratori;
- l'individuazione dei provvedimenti da adottare per il pronto intervento in caso di infortunio;
- l'individuazione di eventuali provvedimenti di igiene da adottare a tutela della salute dei lavoratori.

5.3. – Modalità e tecnologie previste per l'esecuzione dei lavori in relazione ai vincoli eventualmente gravanti sull'area.

Non esistono vincoli gravanti sull'area oggetto di intervento;

Tutte le aree adiacenti agli interventi saranno, laddove necessario, ripristinate alle loro stato di preesistenza.

**6. DESCRIZIONE DELL'INSERIMENTO DEI LAVORI NEL TERRITORIO  
CON PARTICOLARE RIFERIMENTO PER LE SOLUZIONI ADOTTATE:**

6.1 – Alle problematiche geologiche e geotecniche

Gli interventi in oggetto di manutenzione straordinaria non interferiscono con le caratteristiche geomorfologiche e stratigrafiche dell'area.

Da un'attenta analisi della cartografica degli ambiti inedificabili non si evidenziano particolari problematiche geologiche e geotecniche per i lavori in oggetto e pertanto non è stata predisposta la relazione geologico geotecnica, ai sensi del D.M. 11/03/1988 e della legge regionale 11/98 e s.m.i.

## 6.2 – Alle modalità e alle opere per l'accesso alle aree di intervento e di conferimento in cantiere dei materiali

La posizione delle vicinanze del cantiere rispetto alla ex S.S. 27 e di una strada comunale di collegamento garantisce la massima accessibilità e facilità per il conferimento in cantiere dei materiali da costruzione e per l'asporto di eventuale materiale di risulta.

## 6.3 – Alla localizzazione e organizzazione dei cantieri:

L'area in questione, per la realizzazione delle opere di cui all'oggetto è così identificata:

- la "Laiterie du Bourg d'Etroubles" già in parte restaurata è censita al Catasto di Etroubles, Foglio n°17, particella n°96;

Il cantiere sarà localizzato direttamente all'interno del fabbricato, e non si prevede di occupare terreni di privati. L'organizzazione del cantiere verrà stabilita dall'impresa mediante il Piano Operativo di sicurezza, affinché il cantiere rispetti le norme di sicurezza e le norme di inquinamento.

Sarà cura dell'Impresa costruttrice predisporre la delimitazione dell'area di cantiere e la relativa segnaletica di sicurezza, necessaria ai lavori di manutenzione straordinaria

Data la limitata dimensione dell'intervento, non sono previste baracche per il pernottamento in cantiere. Il cantiere non è già dotato di servizi igienici pertanto non dovranno essere installati servizi igienici del tipo chimico o in alternativa presi accordi con privati e/o strutture commerciali

L'area di cantiere dovrà essere adeguatamente preclusa all'ingresso di estranei.

In qualunque caso, sarà cura dell'impresa dotare il cantiere di cassetta di pronto soccorso per un primo intervento in caso di infortunio, con un cartello di indicazione del numero telefonico del più vicino posto di pronto soccorso e con altri numeri utili.

#### 6.4 - Alle discariche cui conferire i materiali di risulta;

Il comune di Etroubles non dispone di propria discarica. Il comune di Saint Rhémy-en-Bosses dispone di propria discarica in località la Rosière a circa 5 Km dal cantiere. In qualunque caso non si prevedono materiali inerti da portare in discarica. Per quanto riguarda lo smantellamento dell'attuale pavimento in legno, sarà scelta dell'impresa se recuperarlo e/o bruciarlo.

#### 6.5 - Agli impianti ed alle opere di proprietà di enti pubblici e privati o in concessione agli stessi eventualmente interferenti con il progetto;

Non sono previste interferenze di alcun genere.

## **7. TABELLA CONTENENTE LE QUANTITA' CARATTERISTICHE DEI LAVORI**

### 7.1 Quantità, numero, lunghezze di manufatti e lavorazioni

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGIO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	<b>(A) MANUTENZIONE e ALLESTIMENTO MUSEALE LATTERIA</b>  <b>(A.S) OPERE</b>  <b>(A.S100) OPERE COMPIUTE</b>							
Nr. 1	S03.P10.050 Demolizione di pavimenti e rivestimenti murali, interni ed esterni. Sono compresi: le opere provvisorie di sostegno; il carico, il trasporto e lo scarico, fino ad una distanza di 3 km (andata), del materiale di risulta non riutilizzabile, ai sensi della L.R. 31/2007, escluso l'onere della discarica autorizzata pubblica; la malta di allettamento. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare il lavoro finito. E' esclusa la preparazione per l'eventuale ripavimentazione e rivestimento delle superfici portate a nudo in legno o parquet  Sommano m²				36,273	36,273 36,273	5,68	206,03
Nr. 2	S20.A10.007 Massetto di sabbia e cemento nelle proporzioni di 3,5 quintali di cemento 325 per metro cubo di sabbia dato in opera ben costipato e livellato, eseguito per pavimentazioni. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita per spessori fino a 7,00 cm  Sommano m²		35,00			35,000 35,000	14,98	524,30
Nr. 3	S20.A10.010 Massetto di sabbia e cemento nelle proporzioni di 3,5 quintali di cemento 325 per metro cubo di sabbia dato in opera ben costipato e livellato, eseguito per pavimentazioni. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita per spessori oltre i 7,00 cm e per ogni cm in più  Sommano m²	35,00			3,000	105,000 105,000	0,77	80,85
Nr. 4	S18.A03.001 Intonaco con Malta naturale di pura calce naturale NHL 3,5 a norma EN 459-1 per l'allettamento e il rinconcio altamente traspirante di murature, contenente materie prime di origine naturale, riciclabile come inerte a fine vita spessore 2,5 cm ("lung. = 16,87+16,87) Sommano m²			33,74	2,300	77,602 77,602	25,34	1.966,43
Nr. 5	S27.P10.005 Pittura a base di resine acriliche in alifatico tipo "Pliolite" di tipo normale pigmentato in tinta unica chiara, su intonaco civile o calcestruzzo a vista,							
	<b>A RIPORTARE</b>							2.777,61

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 1



COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LATTERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGO						COMPUTO METRICO ESTIMATIVO		
Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	R I P O R T O							2.777,61
Nr. 6	eseguita a qualsiasi altezza, sia all'interno che all'esterno. Preparazione del supporto mediante spazzolatura con raschietto e spazzola di saggina per eliminare corpi estranei, quali grumi, scabrosità, bolle, alveoli, difetti di vibrazione, con stuccatura di crepe e cavillature, per ottenere omogeneità e continuità delle superfici da imbiancare e tinteggiare. Imprimatura con uno strato di resina tipo in solvente diluita ed applicata a pennello. Ciclo di pittura costituito da strato di fondo e di finitura, con pittura a base di resine acriliche in alifatico "Pliolite", di tipo normale liscia in consistenza normale, date a pennello. Sono compresi: le scale; i cavalletti; i ponteggi provvisori interni; la pulitura ad opera ultimata. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita a due mani di pittura normale tipo liscia per protezione pittura esistente Sommano m²	10,00				2,300	23,000 23,000	12,00 276,00
	S27.P17.000 Compenso alla pittura a base di silicati di potassio per ogni strato in più. Sommano m²	1,00	10,00			2,300	23,000 23,000	6,18 142,14
Nr. 7	S21.Z50.000 Zoccolino (in legno di qualunque essenza, altezza di 8- 10 cm, spessore minimo 10 mm, per battiscopa, con o senza bordo superiore sagomato a becco di civetta, compreso il fissaggio su tasselli di legno, mediante viti o spilli di acciaio e il relativo adesivo speciale. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita.) (*par.ug. = 16,87+16,87) Sommano m	33,74					33,740 33,740	6,35 214,25
	Nr. 8 NP.A.S100.01 Fornitura e posa in opera di pavimento in listoni di Rovere standard - EN 14342 del perso di 650 kg/mc, Classe 1, PCP < 5 ppm, di spessore 15 mm a doghe 190 x 600-1860 Sommano		35,00				35,000 35,000	80,00 2.800,00
Nr. 9	NP.A.S100.02 Fornitura e posa in opera di impianto elettrico comprensivo di: NR 2 Punti prese di servizio 10/16 A da incasso NR 2 Punti prese da incasso per alimentazione TV e DVD NR 2 Punti luce a soffitto per binari NR 8 Punti luce a parete per alimentazione lampade quadri							
	A R I P O R T A R E							6.210,00

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 2

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	R I P O R T O							6.210,00
Nr. 10	NR 2 Binari a due faretti colore alluminio NR 8 Lampade per illuminazione quadri con braccio e luce indirizzata verso la parete NR 2 Alimentazioni vetrine espositive NR 1 Linea di alimentazione diretta al quadro esistente NR 1 Allacciamento compreso di protezione al quadro esistente  Sommano a corpo	1,00				1,000		
						1,000	6.000,00	6.000,00
Nr. 10	NP.A.S100.03 FORNITURA DI TELEVISORE LED 42 pollici, e lettore BLUERAY con le seguenti caratteristiche: TELEVISORE DISPLAY Lunghezza diagonale 42 " Tecnologia retroilluminazione Direct Led Alta definizione full Hd Rapporto larghezza / altezza16:9 Luminosità 500 cd/m2 Modalità widescreen 8 modes (16:9, Just scan, Original, Full Wide, 4:3, 14:9, Cinema Zoom 1, Zoom) Angolo di campo (orizzontale) 178 degrees Angolo di visione (verticale) 178 degrees Tempo di risposta del pixel 0 ms Lingua menu schermo Multilingua Regolazione immagine cinema Si Regolazione immagine calda No Altre regolazioni immagine 7 modes (Vivid, Standard, Cinema, Game, Eco, Expert1, Expert2) Caratteristiche MHL Risoluzione orizzontale 1.920 px Risoluzione verticale 1.080 px Frequenza 100 Hz Tecnologia Lcd backlight Direct Led Compatibile 3D No Tipologia 3D nessuna 3D senza occhiali No Ulteriori info su display Direct Led  GENERALE Colore rivestimento primario Nero Colore rivestimento secondario Nero Funzione Hotel Tv Attivabile No Design supporto Da tavolo Caratteristiche supporto Nuovo design LG Inclinazione supporto nessuna Certificazioni - Dgtv bollino silver Contenuto della confezione Telecomando universale, batterie Internet Tv No  SINTONIZZATORE TV Sintonizzatore Tv analogico Pal Si Sintonizzatore Tv analogico Secam Si Sistema di ricezione PAL, SECAM Sistema di ricezione stereo Nicam Sintonizzatore digitale terrestre DVB-T / T2 / C Servizio Tv digitale digitale terrestre, via cavo							
	A R I P O R T A R E							12.210,00

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 3

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LATTERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	R I P O R T O							12.210,00
	<p>AUDIO</p> <p>Modalità uscita audio Mono / Stereo / Dual (MTS/SAP) Modalità surround Si</p> <p>Effetti sonori</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Virtual Surround Plus</li> <li>- Dolby Digital Decoder</li> <li>- DTS Decoder</li> <li>- Subwoofer</li> <li>- Clear Voice II</li> <li>- Smart Sound Mode</li> </ul> <p>Controlli audio Normal, Wall-Mount Type, Stand Type Altoparlanti inclusi numero 2 Potenza di uscita / totale 20 W</p> <p>Caratteristiche aggiuntive 6 modes (Standard, Music, Cinema, Sport, Game, User setting)</p> <p>Tipo surround Virtual Surround Plus: 1 way 2 speakers Limitazione volume No</p> <p>FEATURES</p> <p>Segnale ingresso video analogico PAL, SECAM, NTSC</p> <p>Formati video ingresso 480p, 720p, 1080i, 1080p, 576i, 576p Teletext Si Memoria teletext 1.000 pagine</p> <p>Guida programmi elettronica Digital EPG Blocco canale bambini Si Telecomando Si Tipo telecomando Infrarosso</p> <p>Dvd incluso No Decoder incluso Si Tipo decoder Standard Hard disk No Funzione timer spegnimento Si Durata timer spegnimento personalizzabile Funzione hold No Altre funzionalità - Simplink (Hdmi CEC) - MHL</p> <p>Orologio integrato (tecnologia Pmoled) Si Clonazione impostazioni via Usb No</p> <p>Messaggio di benvenuto programmabile su display No Blocco menu installazione No</p> <p>Telecomando per ospiti No Copribatteria antifurto No Kit visione 3D No</p> <p>CONNESSIONI</p> <p>Hdmi 2 nr Ingresso video composito (av) 0 nr Uscite video composito 0 nr S-video 0 nr</p> <p>Component (y/pb/pr) 1 nr Vga per Pc 0 nr Rca audio in 0 nr Rca audio out 0 nr Uscita audio ottica 1 nr</p> <p>Seriale 0 nr Dvi digitale 0 nr Uscita rgb 0 nr Ingressi rgb 0 nr Bluetooth No Pcmcia No Lan Si</p> <p>Usb 1 Ingressi memory card 0 Tipo memory card nessuno Common interface Si Altre connessioni RF in (T2/C, S2)</p> <p>Scart 1 nr Ingresso cuffie 3,5 mm 1 Uscita altoparlante bagno No Wi-Fi integrato No Wi-Fi ready No</p> <p>VESA FLAT DISPLAY MOUNTING</p>							
	A R I P O R T A R E							12.210,00

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 4

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LATTERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	RIPORTO							12.210,00
Nr. 11	INTERFACE (FDMI) Attacco Vesa Sì Staffa nella confezione No							
	DIMENSIONI Larghezza con supporto 96,8 Cm Profondità con supporto 23,6 Cm Altezza con supporto 62,9 Cm Larghezza senza supporto 96,8 Cm Altezza senza supporto 57,9 Cm Profondità senza supporto 7,9 Cm Peso prodotto 10,7 Kg							
	REQUISITI AMBIENTALI Classe efficienza Consumi A + Consumo Tv in uso 52 W Consumo Annuo 76 KWH Consumo Tv in stand by 0,3 W							
	LETTORE BLUERAY Riproduzione contenuti Blu-ray 2D Riproduzione Foto, Video e Musica da USB Design compatto, solo 27 cm Riproduzione contenuti da Hard Disk esterno							
	Sommano a corpo	1,00				1,000 1,000	340,00	340,00
Nr. 11	NP.A.S100.04 Fornitura e posa in opera di n. 04 teche con dimensioni 70x70x130 H., n.02 teche con dimensioni 70x70x180 H. realizzate in OSB con vetri di sicurezza extra chiaro complete di luci a led e realizzazione di cartongesso di chiusura tra le teche come da disegno. Tinteggiatura delle teche e delle parti in cartongesso con vernice ignifuga colore bianco	1,00				1,000 1,000	11.000,00	11.000,00
	Sommano a corpo							
Nr. 12	NP.A.S100.05 Fornitura di n°9 poltroncine con struttura tubolare d'acciaio e seduta in ecopelle	9,00				9,000 9,000	90,00	810,00
	Sommano cad							
Nr. 13	NP.A.S100.06 Fornitura e posa in opera di n°2 scaffalature in acciaio cromato delle dimensioni di 90 x 30 x h180 cm	2,00				2,000 2,000	200,00	400,00
	Sommano cad							
Nr. 14	NP.A.S100.07 Fornitura e posa in opera di n°8 pannelli fotoquadro supporto in Kapaplast effetto canvas, spessore 2 cm. delle seguenti dimensioni: 70x100 cm. cad., con relativa stampata in digitale su supporto secondo file grafico fornito dall'amministrazione comunale e provvisti di adeguato sistema di							
	Sommano cad							
	A RIPORTARE							24.760,00

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 5



COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

MANUTENZIONE LATTERIA BORGIO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

Numero d'ordine	INDICAZIONE DEI LAVORI E DELLE SOMMINISTRAZIONI	DIMENSIONI				Quantità	IMPORTI	
		par.ug.	lung.	larg.	H/peso		Unitario	Totale
	R I P O R T O							24.760,00
Nr. 15	sospensione a parete	8,00				8,000		
	Sommano cad					8,000	130,00	1.040,00
Nr. 16	NP.A.S100.08 Stampa tipografica di n°3000 pieghevoli, formato aperto 45 x 21 con stampa a colori bianca e volta, cordonati e piegati, avvolti in formato chiuso 15 x 21 - carta uso mano da gr 200	3.000,0				3.000,000		
	Sommano cad					3.000,000	0,21	630,00
Nr. 17	NP.A.S100.09 Stampa tipografica di n°200 locandine formato 33 x 70 con stampa a colori - carta uso da 140 gr	200,00				200,000		
	Sommano					200,000	1,85	370,00
Nr. 18	<b>(A.S200) OPERE IN ECONOMIA/IMPREVISTI</b>							
	A.S.200.01 Somma da computarsi a misura per opere diverse ed impreviste, non esattamente valutabili, preventivamente a computo, da comprendersi comunque nell'appalto.  Somma calcolata in ragione del 5% circa dell'importo totale dei lavori di manutenzione straordinaria	1,00				1,000		
Nr. 18	Sommano a corpo					1,000	1.500,00	1.500,00
	<b>(A.S300) ONERI DELLA SICUREZZA</b>							
Nr. 18	A.S.300.01 Oneri in materia di sicurezza nei cantieri temporanei e mobili di cui al Dlg. 81/2008, secondo le indicazioni e prescrizioni previste dal piano sostitutivo di sicurezza fornito dall'impresa, a corpo sull'importo dell'opera, comprendenti i dispositivi personali (caschetto di protezione, guanti per diverse funzioni, imbragature, scarpe antinfortunistiche, ecc...), l'informazione (prescrizioni, rischi, riunioni), le opere per l'informazione (cartelli, semafori, personale addetto alla segnaletica), opere per l'eliminazione dei rischi (protezioni, recinzioni, pulizia, organizzazione) e qualsiasi altro onere per garantire la sicurezza e l'incolumità dei lavoratori e dei non addetti ai lavori.	1,00				1,000		
	Sommano a corpo					1,000	1.000,00	1.000,00
	L'importo totale è pari a Euro 29.300,00 (diconsi Euro ventinovemila trecento/00)							
	A R I P O R T A R E							29.300,00

STUDIO TECNICO GEARC

Pagina 6

## 8. PROGRAMMA CRONOLOGICO DELLE FASI ATTUATIVE CON INDICAZIONE DEI TEMPI MASSIMI NECESSARI PER LO SVOLGIMENTO DELLE VARIE ATTIVITA' CONNESSE CON LA REDAZIONE DEI PROGETTI E L'ESECUZIONE DEI LAVORI.

Sono di seguito elencate in sequenza e sinteticamente le varie fasi di lavorazione che richiedono presumibilmente un tempo massimo per l'esecuzione di circa **30 (giorni)** giorni naturali, consecutivi, continui dalla consegna, per i lavori di cui all'oggetto.

## 9. - QUADRO DEI COSTI, ESPRESSI IN EURO:

### QUADRO DEI COSTI, ESPRESSI IN EURO:

QUADRO ECONOMICO			
A	TOTALE COMPUTO METRICO	29.300,00	
A1	IMPORTO LORDO DEI LAVORI (al netto delle economie e della sicurezza)	26.800,00	
	(di cui LAVORI A MISURA, per Euro)	6.660,00	
	(di cui LAVORI A CORPO, per Euro)	20.140,00	
A2	LAVORI IN ECONOMIA (non soggetti a ribasso)	1.500,000	
OI	ONERI PER LA SICUREZZA INDIRETTI (non soggetti a ribasso)	1.000,00	
A4	TOTALE LAVORI NON SOGGETTI A RIBASSO D'ASTA	2.500,00	
A5	IMPORTO DEI LAVORI SOGGETTI A RIBASSO (A - (A2+A3+OI))	26.800,00	
A6	TOTALE IMPORTO DEI LAVORI (A4+A5)	29.300,00	

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

<b>Quadro Economico di progetto ESECUTIVO</b>			
<b>A) SOMME a BASE D'APPALTO</b>			
1) a corpo		20.140,00	
2) a misura		6.660,00	
3) a corpo e misura			
<b>A.1) IMPORTO DEI LAVORI A BASE DI GARA (1+2+3+4)</b>		<b>26.800,00</b>	
5) economie non soggetti a ribasso		1.500,00	
6) oneri Piani di sicur. coordin. non soggetti ribasso		1.000,00	
<b>A.2) TOTALE LAVORI (A.1+5+6)</b>		<b>29.300,00</b>	<b>29.300,00</b>
<b>B) SOMME a DISPOSIZIONE dell'AMMINISTRAZIONE</b>			
a) indagini geologiche			
b) rilievi del sito			
c) lavori in economia	0,00		
<b>01) Rilievi, accertamenti, indagini</b>	0,00	0,00	
a) alla rete di energia elettrica			
b) alla rete telefonica			
c) altro .....			
<b>02) Allacciamento a pubblici servizi</b>	0,00	0,00	
<b>03) Imprevisti IVA inclusa/esclusa</b>	0,00	0,00	
a) espropriazione terreni			
b) altro .....			
<b>04) Acquisizione aree (da piano particellare)</b>	0,00	0,00	
a) espropriazione terreni			
b) indennizzo conduttori e frutti pendenti			
<b>05) Occupazione aree (da piano particellare)</b>	0,00	0,00	
<b>06) Art.12 D.P.R. n.207/2010 (Transazioni/accordi bonari)</b>		0,00	
<b>07) Art.92 D.Lgs. n.163/2006 (Compenso incentivante)</b>	0,00	0,00	
a) progettazione			
b) direzione lavori			
c) contabilità			
d) coordinamento sicurezza in fase di progett.ne			
e) coordinamento sicurezza in fase di esecuzione			
f) frazionamenti			
g) responsabile lavori in fase di progetto			
h) responsabile lavori in fase esecutiva			
i) progettazione geologica			
l) contributo previdenziale (4%)	0,00		
m) IVA su spese tecniche (22% del totale)	0,00		
<b>08) Spese tecniche</b>	0,00	0,00	
a) onorari e spese	4.000,00		
b) contributo previdenziale (4%)	160,00		
c) IVA su spese di consulenza (22% del totale)	915,20		
d) validazione		300,00	
<b>09) Spese per attività di consulenza o di supporto</b>	5.075,20	5.375,20	

COMUNE DI ETROUBLES  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E RECUPERO DEL FABBRICATO RURALE DENOMINATO  
"LAITERIE DU BOURG D'ETROUBLES" AD USO MUSEALE  
PROGETTO DEFINITIVO/ESECUTIVO

RELAZIONE GENERALE ILLUSTRATIVA

<b>10) Eventuali spese per commissioni giudicatrici</b>			
<b>11) Spese per pubblicità e notifiche</b>		0,00	
<b>12) Spese per opere d'arte al 2%</b>		0,00	
a) analisi di laboratorio			
b) collaudo statico			
c) collaudo amministrativo			
d) .....			
e) contributo previdenziale (4%)	0,00		
f) IVA su spese di consulenza (20% del totale)	0,00		
<b>13) Spese per analisi e collaudi</b>	0,00	0,00	
<b>14) IVA su lavori all'aliquota del 10%</b>	<b>10%</b>	2.930,00	
<b>B) TOTALE SOMME a DISPOSIZIONE dell'AMMINISTRAZIONE</b>		8.605,20	<b>8.605,20</b>
<b>TOTALE IMPORTO PROGETTO (A.2+B)</b>			<b>37.905,20</b>

Il calcolo sommario di spesa per quanto concerne i lavori, è stato effettuato applicando ai manufatti ed alle categorie di lavoro previste costi unitari dedotti da prezziario regionale corrente 2013, senza maggiorazione, e laddove non desumibili è stata effettuata una indagine di mercato con 3 preventivi per ogni voce di elenco prezzi.

## 10. ALLEGATI DI PROGETTO

### ELABORATI AMMINISTRATIVI:

- R - Relazione tecnico illustrativa
- DF - Documentazione fotografica
- CG - Capitolato generale (documento ufficiale cui si fa riferimento anche se non materialmente allegato)
- CS - Capitolato speciale,  
*integrato dagli allegati generali:*

- EPU - Elenco prezzi unitari
- PT-OE - Prescrizioni tecniche –
- PT-ELE - Prescrizioni tecniche – impianti elettrici
- PT-ALL - Prescrizioni tecniche allestimento museale

*e di quelli specifici relativi agli impianti successivamente  
richiamati*

- CME - Computo metrico Estimativo (*riservato all'Amministrazione appaltante*)
- CME - Computo metrico Estimativo – Cat. D.P.R. 207/2010

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA di eseguibilità tecnica del progetto redatta dal professionista incaricato ai sensi della L.R. 20 giugno 1996, n. 12



DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA ai sensi della L.R. 20 giugno 1996, n. 12, art. 14, lettera f) della conformità del progetto alle normative vigenti applicabili

ATTESTAZIONE DI IMMEDIATA ESEGUIBILITA' DEI LAVORI da parte del DIRETTORE DEI LAVORI (ai sensi dell'art. 106 comma 1 del regolamento sui ll.pp. di cui al D.P.R. n°207/2010)

Elaborati grafici:

- 1) TAV.1 – Situazione di rilievo - Inquadramento Territoriale;
- 2) TAV.2 – Situazione di progetto – Allestimento Museale - Render;
- 3) TAV.3 – Equipaggiamento elettrico

**Charvensod 4 aprile 2014**



IL PROGETTISTA  
Studio Tecnico Associato GeArc

Arch. Andrea MARCOZ